Divisione Precisione

TYROLIT S.R.L.
Via dell'Economia, 13/15
36016 Thiene (VI) Italy
Tel. 3904451864701
P.IVA 03986750242
ID Nr. IT03986750242
Cap. Soc. EURO 1.000.000 i.v.
R.E.A. VI-370186
Reg. Impr. 03986750242
Reg. AEE IT15120000009096

Destinatario Merce 18016525
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4

I-70026 MODUGNO BA

Cod.For. 31024766
05 APR. 2024
"Ricevuto con riserva di verifica"
Firma
Leggibile

415109

D.D.T. di Consegna

21827435

Pagina 1 / 2 Data 04.04.2024

Lavorazione gratuita

Vostro ordine n° Rilavorazione gratuita SLA-328966

Customer Service	Venditore
Ilaria Italiano Tel: 0445 801874 e-mail ilaria.italiano@tyrolit.com	Maurizio Balza Tel: 3357378894 Cellulare +393357378894 maurizio.balza@tyrolit.com

Data ordine	04.04.2024
N° conf. ordine	9870072

Materiale rilavorato gratuitamente a scarico vostro ddt nr. 683 del 03.04.2024.

387635

Codice spedizione	Condizioni di fornitura	N. totale colli	Peso lordo	Unità
AT-IT_COURIER SERVICE	DAP - Porto franco senza spese	1	200.0	KG

Pos.	Materiale	Codice materiale cliente	N° conf. ordine		Q.tà conf.	Q.tà cons.	Unità
1	O44	**SLA-328966**	9870072	1	2	2	PZ
	TN 34319513 6S1M 450x175,5x230 B213XKKI0086 I2100x2100x150 Cassa				41535952	2	PZ

Codice spedizione	N. totale colli
AT-IT_COURIER SERVICE	1

Condizioni di fornitura

Materiali imballaggio	Denominazione collo	N. totale colli	Descrizione imballaggio	Volume
90075816	KKI0086 I2100x2100x150 Cassa	1	1.1	M3
	Somma	**1**	**1.1**	**M3**

Sender is Tyrolit – Schleifmittelwerke Swarovski AG & Co K.G.
Swarovskistr. 33, 6130 Schwaz/Austria

RITIRATE DA SINIBALDI

Visitateci su Internet www.tyrolit.com

2 Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

B.Weber express & logistics

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

Tyrolit - Schleifmittelwerke Swarovski AG & Co K.G.
Swarovskistrasse 33
6130 Schwaz | Austria

V "AT"

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

CMR №

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

Magma PT SPA
VIA DEI CICLAMI
79026 Modugno "IT"

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno "IT"

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, data) 04.04.2024

Vomp "AT"

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

B. Weber Sp. z o.o.
Karola Libelta 1a/2, 61-706 Poznań
REGON: 302672906, NIP: 7831710742
tel. +48 66 77 88 961
email: bartosz.weber@gmail.com

WEKTOIO

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

brak wymiany palet
kein palettentausch
no pallets exchange

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers	**7** Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	**8** Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	**9** Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	**10** Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	**11** Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	**12** Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³
		4x palety			300 kg	

Klasa / Klasse / Class — Liczba / Ziffer / Number — Litera / Buchstabe / Letter — (ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłacenia Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta Währung Currency		Odbiorca Empfänger Consignee	
Przewoźne Fracht Carriage charges						
Bonifikaty Ermässigungen Reductions						
Saldo Zwischensumme Balance						
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges						
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous						
Razem Gesamtsumme Total to be paid						

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payment for carriage

☐ Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid

☐ Przewoźne nieopłacone /Unfrei/ Carriage forward

21 Wystawiono w / Ausgefertigt in / Established in: Vomp dnia / am / on: 04.04. 20 24

15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash on delivery

MAGNA
Magna PT SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e Part.IVA:04886850728

22 Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski AG & Co K.G.
Swarovskistrasse 33
6130 Schwaz | Austria

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23 B. Weber Sp. z o.o.
Karola Libelta 1a/2, 61-706 Poznań
REGON: 302672906, NIP: 7831710742
tel. +48 66 77 88 961
email: bartosz.weber@gmail.com

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano / Ich bestätige den Erhalt der Güter / Goods received
Miejscowość / Ort / Place — dnia / am / on 20 20

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must by filled in by teh carrier.

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy · 1 - 15 włącznie oraz 19 + 21 + 22
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders · 1 - 15 einschliesslich und 19 + 21 + 22
To be completed on the sender's responsibility · 1 - 15 including and 19 + 21 + 22

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if only.